

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Fakultet I: Technologie informacyjne w zarządzaniu projektami (Ćw. audytoryjne), PG_00138496						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2024/2025		
Poziom kształcenia	II stopnia	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć fakultatywnych Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	1	Język wykładowy			polski		
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS			3.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca							
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr hab. Anna Bączkowska					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		8.0		37.0	75
Cel przedmiotu	Ugruntowanie i pogłębienie u studentów umiejętności z zakresu technik informacyjnych potrzebnych w pracy w sferze komunikacji międzykulturowej, obcojęzycznej, w środowisku międzynarodowej korporacji.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGMU2_W09] Ma uporządkowaną pogłębioną i podbudowaną teoretycznie wiedzę szczegółową z zakresu wybranej specjalności, tj.: teorii przekładu lub biznesu i gospodarki lub dydaktyki.	posiada pogłębioną i uporządkowaną wiedzę o technologiach informacyjnych i metodach przetwarzania języka naturalnego w pozyskiwaniu, obróbce, prezentacji i analizie danych badawczych, w tym językoznawczych	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FGMU2_K02] Podejmuje indywidualne i zespołowe działania na rzecz środowiska zawodowego i interesu publicznego, planuje i organizuje ich przebieg, angażuje się we współpracę. Myśli i działa w sposób przedsiębiorczy.	jest gotowy do podejmowania wyzwań zawodowych; podejmuje trud i odznacza się wytrwałością w realizacji indywidualnych i zespołowych działań w ramach projektów translatorycznych oraz w zakresie biznesu i gospodarki	[SK2] prezentacja/projekt/referat/raport [SK5] realizacja zadania problemowego
	[FGMU2_K04] Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu, rozumie problematykę etyczną związaną z odpowiedzialnością za trafność i rzetelność przekazywanej wiedzy oraz podejmowanych działań zawodowych.	rozumie potrzebę angażowania się na rzecz kształtowania rzeczywistości społecznej korzystając w sposób rzetelny i odpowiedzialny z technologii informacyjnych	[SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGMU2_K05] Jest gotów do pełnienia ról zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, jest gotów dbać o ciągły rozwój zawodowy oraz podtrzymywać etos zawodowy.	jest gotów do pełnienia różnych ról w grupie zawodowej z wykorzystaniem wiedzy i umiejętności germanisty, zachowuje zasady etosu jako tłumacz lub pracownik przedsiębiorstwa działającego na polu międzynarodowym	[SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGMU2_U08] Posiada podstawową umiejętność przekładu wybranych rodzajów tekstów z języka niemieckiego na język polski oraz z języka polskiego na język niemiecki, lub umiejętności w zakresie przygotowania i realizacji zadań dydaktycznych, lub w zakresie funkcjonowania w przedsiębiorstwie i w biznesie.	potrafi w sposób krytyczny korzystać z dostępnych urządzeń multimedialnych i nowoczesnej technologii w celu przygotowania i realizacji zadań w zakresie tłumaczenia polsko-niemieckiego oraz działania w przedsiębiorstwie międzynarodowym	[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU5] realizacja zadania problemowego
	[FGMU2_W01] Ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o przedmiotowej i metodologicznej specyfice filologii, a także wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w relacji do innych nauk.	ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę o specyfice komunikacji za pomocą technologii informacyjnych, o koncepcjach teoretycznych i metodologii tej subdyscypliny oraz o przydatności kompetencji cyfrowych w przyszłej pracy zawodowej jako tłumacz lub pracownik przedsiębiorstwa międzynarodowego; rozumie zastosowanie e-współpracy;	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW2] prezentacja/projekt/referat/raport
	[FGMU2_W11] Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej; ma uporządkowaną i pogłębioną wiedzę na temat etyki zawodowej oraz ekonomicznych, prawnych i innych uwarunkowań różnych rodzajów działalności.	zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony prawa autorskiego i ma świadomość konieczności ich przestrzegania przy korzystaniu technologii informacyjnych	[SW2] prezentacja/projekt/referat/raport [SW5] realizacja zadania problemowego
	[FGMU2_U09] Umie podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności, wskazuje kierunki dalszych badań; potrafi pracować samodzielnie, kierować pracą zespołu.	potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektowych przyjmując różne role w zespole, w tym też rolę kierowniczą; samodzielnie porównuje i decyduje w zakresie wyboru form komunikacji oraz strategii i elementów pracy zespołowej	[SU5] realizacja zadania problemowego [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGMU2_W14] Zna podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości z zakresu wybranej specjalności, tj.: translatoryki, lub nauczania języków lub biznesu i gospodarki.	zna podstawowe zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości z wykorzystaniem technologii informacyjnych i w powiązaniu z wybraną specjalnością, tzn. z translatoryką i komunikacją w biznesie.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW5] realizacja zadania problemowego
	[FGMU2_K01] Ma pogłębioną świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, potrafi dokonać krytycznej oceny odbieranych treści, a także zastosować swoją wiedzę w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych.	potrafi ocenić, jak podejść analitycznie do problemu, nawiązać kontakty i zwrócić się o pomoc; jest zdolny do porozumiewania się z osobami będącymi i niebędącymi specjalistami w dziedzinie technologii informacyjnych	[SK2] prezentacja/projekt/referat/raport [SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	<p>W zależności od zainteresowań i potrzeb uczestników, także od dostępności w roku realizacji przedmiotu nowych narzędzi, tematyka zajęć obejmuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> Zaawansowane funkcje programu MS Excel, służące wizualizacji danych: Charted, Chartbuilder, czy Fusioncharts, ale także: formatowanie warunkowe, funkcje: sum, sumproduct, average, 5age, if, iferror, etc., tabele przestawne, wykresy (również wykresy kombinowane), data validation, filtrowanie, sortowanie; formatowanie tabel, vlook up; formuły logiczne, tekstowe, daty i czasu; importowanie danych z innych plików (np. z MS Word)). Zaawansowane funkcje programu MS Outlook (Konfigurowanie Outlooka, szybkie kroki, zarządzanie wieloma kontami, książka adresowa, organizacja kalendarza, zadań i notatek, funkcje językowe Outlooka) Zaawansowane funkcje narzędzi do przygotowania prezentacji multimedialnych, także w języku niemieckim i angielskim. Korpusy językowe w analizie danych tekstowych (w tym korpusy języka niemieckiego). Narzędzia uniwersalne, także do sporządzania prezentacji, wystąpień, wywiadów: canva, tableau public, tworzenie ankiet np. w formsach, googlach, prostych narzędzi do sondaży, np. mindomo Programy/aplikacje do organizowania międzynarodowej współpracy (np. Asana, Trello, Padlet), ale też inne projektowe, typu kanban <p>Używanie wybranych narzędzi w komunikacji międzykulturowej i w międzynarodowej współpracy podczas przykładowych projektów.</p>		
Wymagania wstępne i dodatkowe			
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	wykonanie zadań problemowych i projektowych	51.0%	70.0%
	testy z omawianych zagadnień	51.0%	30.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	Literatura przedmiotowa do dookreślenia krótko przed realizacją zajęć (w momencie dookreślenia obsady) Prowadzący uaktualnia listę literatury i udostępnia ją studentom na pierwszych zajęciach.	
	Uzupełniająca lista lektur	Literatura przedmiotowa do dookreślenia krótko przed realizacją zajęć (w momencie dookreślenia obsady) Prowadzący uaktualnia listę literatury i udostępnia ją studentom na pierwszych zajęciach.	
	Adresy eZasobów	Adresy na platformie eNauczanie:	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania			
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy		